

Occusept


Occusept:


Prije upotrebe pažljivo pročitajte upute za upotrebu. Sačuvajte upute za upotrebu jer ćete ih možda trebati ponovno pročitati.

Namjena: Occusept je medicinski proizvod koji je namijenjen za potpurnu terapiju kod bolesti ljudskog oka. Proizvod vlaži oči i pomaže pri ublažavanju sindroma suhog oka koji je često uzrokovan okolišnim uvjetima (vrućina, vjeter itd.) ili se javlja kao nuspojava određenih lijekova. Occusept je viskoelastična otopina koja se primjenjuje u oči za uklanjanje stranih tijela i bolje ovlaživanje. Također ima umirujući učinak na oči tijekom nezaraznog akutnog ili kroničnog konjunktivitisa, ublažava nadraženost uzrokovanu okolišnim uvjetima (sunce, prašina, dim itd.) ili nošenjem kontaktnih leća te smanjuje dugoročno naprezanje očiju. Upotrijebite otopinu za ispiranje očiju nakon doticaja s nadražujućim tvarima i za uklanjanje stranih tijela.

Sastav: hipromeloza 5 mg, borna kiselina 8,5 mg, natrijev tetraborat dehidrat 2 mg na 1 ml, pročišćena voda, tekući ekstrakt biljke vidac (*Euphrasia officinalis*), natrijev klorid, cinkov sulfat heptahidrat, fosfatidilkolin, fosfatidiletanolamin, α -tokoferil-acetat, kaprilni/kapirinski triglicerid, polisorbitat 80, dinatrijev dihidrat etilendiamintetraoctene kiseline, natrijev hidroksid.

Svojstva: Occusept, kapi za oči, izotonična su otopina niske viskoznosti koja sadrži konzervanse bez nadražujućeg djelovanja, bornu kiselinu, natrijev tetraborat i cinkov sulfat. Proizvod nadalje sadrži lipidne spojeve fosfatidilkolin, fosfatidiletanolamin i ekstrakt biljke vidac (*Euphrasia officinalis*). Pročišćene frakcije sojinog lecitina, fosfatidilkolin i fosfatidiletanolamin prirodni su sastojak suza koje stvaraju zaštitni suzni film. Ovaj sloj lipida sprječava isparavanje vlage i pomaže pri očuvanju stalnog i kontinuiranog suznog filma. To značajno povećava ugodnost u pacijenata s poremećajima stvaranja suza. Biljka vidac (*Euphrasia officinalis*) tradicionalno se upotrebljava za liječenje crvenila i peckanja u očima uzrokovanih konjunktivitisom te prekomjernog stvaranja suza, oticanja i crvenila na kapcima ili rubovima kapaka.

Indikacija: proizvod se upotrebljava za vlaženje očiju, posebice u slučaju sindroma suhog oka; također se upotrebljava za stvaranje zaštitnog suznog filma tijekom izlaganja nepovoljnim okolišnim uvjetima, kod akutnog ili kroničnog konjunktivitisa, nadraženosti oka, umora oka nakon dugog razdoblja naprezanja te za ispiranje očiju.

Kontraindikacije: preosjetljivost na bilo koji sastojak naveden u sastavu proizvoda.

Interakcije: proizvod se ne smije upotrebljavati zajedno s kapima za oči koje sadrže metalne soli.

Nuspojave: nisu poznate. U slučaju bilo kakvih neobičnih reakcija na proizvod potražite savjet okulista.

Doziranje i primjena: proizvod se primjenjuje individualno. Uobičajeno se doza primjenjuje dva do tri puta dnevno. Za svaku dozu primijenite jednu do dvije kapi u očnu spojnicu. Proizvod se prema potrebi može upotrebljavati i dugoročno.

UPUTE ZA UPOTREBU BOČICE S KAPALJKOM:






- Okrenite čep u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu da biste odvojili zaštitnu traku.
- Skinite čep i preokrenite bočicu naopako.
- Vrhovima prstiju jedne ruke povucite donji kapak prema dolje, a drugom rukom lagano istisnite propisani broj kapi u oko ili očnu spojnicu koja postaje vidljiva nakon povlačenja donjeg kapka prema dolje.
- Da biste izbjegli kontaminaciju tijekom primjene, spriječite izravan doticaj bočice s kapaljkom i oka ili kože i nemojte dodirivati vrh bočice s kapaljkom.
- Nakon upotrebe uvijek vratite čep i čvrsto zatvorite bočicu.
- Da biste isprali oko, nanesite tekućinu iz bočice s kapaljkom izravno u oko

ili pritisnite bočicu nekoliko puta dok ne napunite isporučenu čašicu do oznake. Postavite čašicu na zahvaćeno oko, a zatim nagnite glavu tako da oko bude uronjeno u tekućinu. Pomičite oko s jedne strane na drugu da biste isprali cijelu površinu očne jabučice. Preporučeno vrijeme ispiranja s pomoću čašice iznosi 2 – 5 minuta.

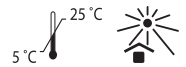
- Kontaktne leće moraju se izvaditi prije upotrebe proizvoda Occusept samo u slučaju ispiranja očiju ili prilikom tretiranja upale i nadraženosti oka. Kontaktne leće smiju se vratiti u oči 30 minuta nakon upotrebe proizvoda.
- Ako se proizvod Occusept upotrebljava za vlaženje očiju, kontaktne leće ne moraju se vaditi pri upotrebi proizvoda.

Prema dostupnim informacijama Occusept također mogu upotrebljavati djeca, trudnice i dojilje.





Oprez:

-  Ako upotrebljavate neki drugi lijek za oči, razgovarajte s okulistom o prikladnosti istodobne upotrebe. Ako se vaše stanje ne poboljša u roku od sedam dana ili ako se čak pogorša, obratite se svojem okulistu.
-  Meke kontaktne leće ne smiju se nositi tijekom aktualne upale ili nadraženosti oka ili tijekom postupka ispiranja očiju. Meke kontaktne leće smiju se vratiti u oči 30 minuta nakon upotrebe proizvoda.
-  Da bi se smanjio rizik od unakrsne kontaminacije i prijenosa infekcije, sađržaj jedne bočice smije upotrebljavati samo jedna osoba.
-  Ako se slučajno proguta, popijte veću količinu vode i obratite se svojem liječniku.
-  Proizvod se u djece mlađe od tri godine smije upotrebljavati samo nakon savjetovanja sa specijalistom.

Čuvanje: čuvati izvan dohvata djece. Čuvati u originalnom pakiranju. Nakon otvaranja čvrsto zatvoriti i čuvati u uspravnom položaju.




Upozorenje:

-  Obratite se svojem liječniku ako primijetite bilo kakve nuspojave.
-  Nemojte upotrebljavati proizvod ako je sadržaj postao mutan ili je promijenio boju.
-  Proizvod se ne smije upotrebljavati nakon datuma isteka roka valjanosti koji je naveden na pakiranju, čak ni ako je bočica i dalje zatvorena.
-  Nakon otvaranja bočice proizvod se smije upotrebljavati samo u razdoblju od 30 dana.

Pakiranje: pakiranje proizvoda sadrži 2 x 20 ml otopine u bijelim plastičnim bočicama s čepom. Dodaci uz proizvod: mala plastična čašica za ispiranje očiju.

Zbrinjavanje: vratite proizvod kojem je istekao rok trajanja ili neiskorišteni proizvod u ljekarnu. Pakiranje se može reciklirati odlaganjem u odgovarajući spremnik za recikliranje otpada.

 Neofyt spol. s r.o., Pražská 442, 281 67 Stříbrná Skalica, Republika Češka
Tel.: (+420) 311 230 754, adresa e-pošte: phyteneo@phyteneo.cz

 Podaci su navedeni na pakiranju.



Zapremnina: 2 x 20 ml

Verzija C-400-192-16-HR-R0, 04.03.2024

 5°C	Ograničenje temperature.	 LOT	Broj serije.
	Čuvati podalje od sunčeve svjetlosti.		Rok upotrebe.
	Pročitati upute za upotrebu.		Proizvođač.
	Kataloški broj.		Upozorenje.

Occusept

 **Occusept:**


Read the Instructions for Use carefully before using. Keep the Instructions for Use in case you need to read them again.

Intended Purpose: Occusept is a medical device for the supportive treatment of human eye diseases. It moisturizes eyes and helps to alleviate dry eye syndrome which is often caused by environmental conditions (heat, wind, etc.) or as a side effect of certain medications. Occusept is a viscoelastic solution applied in eyes for foreign object removal and for improved moistening. It also soothes eyes during non-infectious acute or chronic conjunctivitis, calms irritation caused by environmental conditions (sun, dust, smoke, etc.) or by wearing contact lenses, and reduces long-term eye strain. Use the solution to rinse your eyes after a contact with irritants and for foreign object removal.

Ingredients: Hypromellose 5 mg, boric acid 8.5 mg, sodium tetraborate decahydrate 2 mg in 1 ml. Purified water, Euphrasia officinalis fluid extract, sodium chloride, zinc sulfate heptahydrate, phosphatidylcholine, phosphatidylethanolamine, α -tocopheryl acetate, caprylic/capric triglyceride, polysorbate 80, ethylenediaminetetraacetic acid disodium dihydrate, sodium hydroxide.

Charakteristics: Occusept, ophthalmic eye drops, is a low-viscosity isotonic solution containing non-irritating preservatives; boric acid, sodium tetraborate and zinc sulfate. Further it contains lipidic compounds phosphatidylcholine, phosphatidylethanolamine, and extract of Euphrasia officinalis. Purified soy lecithin fractions, phosphatidylcholine and phosphatidylethanolamine, occur naturally in tears forming a protective eye film. This lipid layer prevents moisture evaporation and helps to maintain uninterrupted and continuous tear film. This significantly improves the comfort of patients with tear production disorders. Traditionally, Euphrasia officinalis is used to treat redness and burning eyes caused by conjunctivitis, then, excessive tear production, swelling and red eyelids or eyelid margins.

Indications: The product is used for eye moistening, especially for the dry eye syndrome; further it is used to create a protective tear film during an exposure to unfavourable environmental conditions, for acute or chronic conjunctivitis, eye irritation, fatigue following a long period of eye strain and to rinse the eyes.

Contraindications: Hypersensitivity to any of the compounds stated in the product's composition.

Interactions: The product cannot be used together with eye drops containing metallic salts.

Adverse effects: Unknown. In the case of any unusual reactions to the product, consult your eye specialist.

Dosage and application: Apply the product individually. The usual dose is 2 to 3 times per day. For each dose apply 1 to 2 drops into the conjunctiva. The product can also be used long-term, as needed.






INSTRUCTIONS FOR USING THE DROPPER:

1. Turn the cap counterclockwise to tear off the security strip.
2. Remove the cap and turn the bottle upside down.
3. Using the fingertips of one hand, pull the lower eyelid down and using the other hand, lightly press the prescribed number of drops into the eye or conjunctiva, which is revealed once pulling the lower eyelid down.
4. To avoid contamination during application, prevent the eye dropper from direct contact with the eye or the skin and do not touch the tip of the eye dropper.
5. After use, always put the cap back on and close tightly.
6. To rinse the eye, either apply the direct flow from the dropper to the eye or press the bottle several times until you fill the enclosed eye cup up to its mark line. Apply the eye cup to the affected eye, then tilt your head so

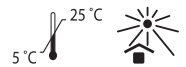
that the eye is submerged in the liquid. Move the eye from side to side to rinse the entire surface of the eyeball. The recommended time for rinsing using the cup is 2-5 minutes.

7. Contact lenses must be removed prior to using Occusept only in the case of eye rinsing or when treating eye inflammation and irritation. Contact lenses can be put back in 30 minutes after using the product.
8. Wearing contact lenses does not affect the use of Occusept for eye moistening purposes.
9. According to the information available, Occusept can also be used by children, pregnant and nursing women.





Caution:

-  If you are using other eye medication, consult your eye specialist regarding the suitability of parallel use. If your condition does not improve within 7 days or even if it worsens, consult your eye specialist.
-  Soft contact lenses should not be worn during ongoing eye inflammation or irritation, or during the procedure of eye rinsing. Soft contact lenses can be worn 30 minutes after using the product.
-  To reduce the risk of cross contamination and infection transmission, the content of one bottle should only be used by one person.
-  If ingested accidentally, drink a larger amount of water and contact your physician.
-  Children younger than 3 years of age can use the product only following consultation with a specialist.

Storage: Keep out of reach of children. Keep in its original package. Close tightly after opening and store in a vertical position.




Warning:

-  If you notice any adverse effects, consult your physician.
-  Do not use the product if its content turned turbid or if it has changed color.
-  The product cannot be used after the expiration date stated on the package, not even if the bottle is still sealed.
-  Once the bottle has been opened, the product can only be used for a period of 30 days.

Packaging: Product packaging contains 2 x 20 ml of solution in white capped plastic bottles. Product accessories: a small plastic eye cup for rinsing.

Disposal: Return the expired or unused product back to the pharmacy. The package can be recycled in the appropriate recycle bin.








 Neofyt Ltd., Pražská 442, 281 67 Stříbrná Skalice, Czech Republic
Tel.: (+420) 311 230 754, E-mail: phyteneo@phyteneo.cz

 Data is stated on the package



Volume: 2 x 20 ml

Version C-400-192-16-HR-R0, 04.03.2024

 Temperature limit.	 Batch number.
 Protect from sunlight.	 Use by date.
 Read Instructions for Use.	 Manufacturer.
 Catalogue number.	 Warning.